



# **ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

## **РАСПОРЯЖЕНИЕ**

от 31 октября 2016 г. № 2310-р

МОСКВА

### **О подписании Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минвостокразвития России согласованный с МИДом России и Минэкономразвития России проект Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года (прилагается).

Поручить Минвостокразвития России провести с участием МИДа России переговоры с Китайской Стороной, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

По достижении договоренности между Сторонами поручить Заместителю Председателя Правительства Российской Федерации - полномочному представителю Президента Российской Федерации в Дальневосточном федеральном округе Трутневу Ю.П. подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол.

Председатель Правительства  
Российской Федерации

Д.Медведев

## ПРОТОКОЛ

### **к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года**

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, далее именуемые Сторонами,

учитывая значение российско-китайского межрегионального сотрудничества для развития двусторонних торгово-экономических отношений,

в соответствии со статьей 6 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года (далее - Соглашение)

согласились о нижеследующем:

#### Статья 1

В целях укрепления практического взаимодействия и координации сотрудничества двух государств в сфере межрегионального сотрудничества:

учредить в рамках механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая Межправительственную Российско-Китайскую комиссию по сотрудничеству и развитию Дальнего Востока и Байкальского региона Российской Федерации и Северо-Востока Китайской Народной Республики (далее - Комиссия) для координации двустороннего сотрудничества в указанной сфере;

определить, что председатели национальных частей Комиссии утверждаются каждой из Сторон и являются должностными лицами на уровне заместителя главы правительства.

#### Статья 2

Структура, основные цели и порядок работы Комиссии определяются Положением о Межправительственной Российско-

Китайской комиссии по сотрудничеству и развитию Дальнего Востока и Байкальского региона Российской Федерации и Северо-Востока Китайской Народной Республики, которое утверждается на первом заседании Комиссии и в которое могут вноситься изменения, оформляемые протоколами заседаний Комиссии.

### Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу с даты его подписания, действует в течение срока действия Соглашения и является его неотъемлемой частью.

Совершено в г. " " 2016 г. в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Китайской Народной Республики

---